



DZIEŃ POMORSKI

ORAZ WYDAWNICTWA

GAZETA MORSKA
DZIEŃ BYDGOSKI
DZIEŃ GRUDZIADZKI



GAZETA GDAŃSKA
DZIEŃ KUJAWSKI
GAZETA MOGILEŃSKA

Rok V

Redakcja i Administracja:
Toruń, Bydgoska 56
Filja Admin. Szeroka 41

Telefony dzienne: 202, 747, 749
Telefon nocny: 749
Telefon Filij: 748
Konto czkowe P. K. O. 160-315

Nr. 219

Na Kongres Kupiecki

Dzisiaj prastary gród toruński, obchodzący siedemsetny rok swego istnienia, gości w swoich murach przedstawicieli Kupiectwa na ogólnopolskim Kongresie. W długim szeregu zjazdów, jakich byliśmy świadkami w ostatnich miesiącach, Kongres Kupiecki w stolicy Pomorza zajmie osobną kartę, która niewątpliwie zarówno w kronikach miejskich, jak i w dziejach polskiego kupiectwa będzie kartą dobrze zapisaną. Karta ta świadczyć będzie cennym dowodem z przebiegu obrad i uchwałami, że polski stan kupiecki wiadom jest swoich obowiązków, że trzyma swoje znaczenie w zbiorowym wysiłku, że w dziele gospodarstwa narodowego pełni zaszczytnie swą rolę.

Tu właśnie, na ziemi pomorskiej, która przed kilkunastu już wiekami w handlu międzynarodowym zajmowała szczególnie poważną pozycję, tu, gdzie dzisiaj biega się i krzyżują wszystkie drogi naszego życia gospodarczego, zmierzającego wytrwale w swojej ekspansji do polskiego morza, aby z Gdyni manifestować potęgę gospodarczą Rzeczypospolitej — obrady ogólnopolskiego Kongresu Kupieckiego będą miały trwalszą wymowę. Tem więcej dzisiaj, gdy po całej ziemi polskiej, przy każdym warsztacie pracy wyrzemy świadome, czynne placówki obywatelskie, społeczne i gospodarcze; gdy nasze życie gospodarcze rozmaitemi odciążeniami zmierza do konsolidacji, do łączenia swych możliwości, do wydobywania maksimum energii, do skoordynowania jej w jedną zwartą całość.

W przeszłości naszej mieliśmy dowody, jak fatalnie zaciążyło nad naszym rozwojem państwowym niezrozumienie roli handlu polskiego. Pozostawiony własnemu losowi nie znajdował należytego zrozumienia w ówczesnym społeczeństwie. Wzrost błędów przeszłości powtarzać dzisiaj nie możemy, przeciwnie musimy wzmocnić handel polskiego, nadać mu tempo, wzmach, zagwarantować jaknajpomyślniejszy rozwój. Faktem jest, że zagadnienia handlowe należą do najmniej znanych i najmniej pogłębionych w polskim piśmiennictwie gospodarczym. Sprawy zaś związane z wymianą towarów na rynkach wewnętrznych są naogół bądź rzadko, bądź też powierzchownie poruszane na łamach prasy codziennej i fachowej. Do tego dołącza się wreszcie ogólny nastrój

niezrozumienia i niedoceniań roli, spełnionej przez handel a także i lekceważące traktowanie zawodu handlowego.

Zjawiska powyższe wypływają z niezgodności pomiędzy poszczególnymi dziedzinami naszej gospodarki. Wiadomo, że wielkość obrotów handlowych w Polsce nie dorównywa wielkości polskiej wytwórczości. Przewozy towarowe na kolejach wynoszą w Polsce zaledwie 10 do 15 proc. naszej produkcji, przyczem około 60 proc. obrotów odbywa się na odległościach nieprzekraczających 100 km., z czego 35 proc. nie przebiega więcej niż 60 km. Świadczy to o tem, że znaczna część polskiej wytwórczości bądź dociera do konsumenta przy pominięciu handlu, bądź też jest unieruchomiona na składach lub w samowystarczalnych gospodarstwach. Również i ta część wytwórczości, która dostaje się do obrotów handlowych, ulega wymianie na niewielkich rynkach lokalnych o promieniu do 100 km.

Z tem niepomyślnym kształtowaniem się stosunków w polskim handlu wewnętrznym związane są dalsze ujemne zjawiska.

Znaczna część polskiej wytwórczości, zwłaszcza rolniczej, gdyż rolnik konsumuje większą ilość wytworzonych artykułów, niż przeciętny poziom naturalnych potrzeb tego wymaga. Czyni zaś to wobec niemożności zbytu, czy na rynku wewnętrznym, czy zagranicznym wskutek braku należytego zorganizowanego pośrednictwa handlowego. I tu przed handlem naszym otwierają się szerokie możliwości. Zdają sobie sprawę z tego sfery kupieckie, które dzisiaj kładą już silny nacisk na racjonalną organizację. Zadania jej obejmują badanie rynku oraz jego potrzeb, czuwanie nad udoskonaleniem towarów, poszukiwanie źródeł zakupu najbardziej odpowiednich pod względem jakości i ceny, a przez to kształtowanie produkcji i podnoszenie ogólnego poziomu potrzeb gospodarczych kraju.

Nasze sfery handlowe wiedzą dobrze, jakie prowadzą drogi do wzmocnienia czynnej roli handlu w życiu gospodarczym kraju. Wysiłki, jakie zdążają w tym kierunku, wydały już dobre owoce.

I choć kryzys i w tym zakresie poczynił wyrwy — to jednak kupiectwo z poświęceniem i ofiarnie dąży aby handel zajął należne sobie pozycję w gospodarstwie krajowym.

Faktem jest, że w niektórych dziedzinach handel zły, prymitywny wypiera przedsiębiorstwa lepiej zorganizowane. Faktem jest, że przy szczupłej pomocy kredytowej, niewielkich obrotach, a wielkich obciążeniach kalkulacja kupiectwa jest niezmiernie utrudniona. Dla uzdrowienia stosunków w tej dziedzinie, jak i w innych koniecznym jest przeto wiele poczynić normujących i ułatwiających wymianę towarów.

Kongres Kupiecki w stolicy Pomorza, jak wynika z oświadczeń przedstawicieli kupiectwa polskiego, w szerokim zakresie omówi potrzeby dzisiejsze i te zadania, które kupiectwo ma przed sobą do spełnienia. Omówione będą zarówno bolączki, kłopoty kryzysowe, jak również i postulaty, które kupiectwo realizować będzie w czynnej, twórczej współpracy z Rządem. Przyjęty będzie program dalszej pracy, ustalone kierunki działania. Rzeczelnie obywatelskie nastawienie kongresu patriotyczne i twórcze pojmowanie roli handlu polskiego, jego obowiązków i zadań znajdują pełny wyraz na kongresie. Sprawy pomorskie jak i prawy wzmocnienia ekspansji polskiego handlu będą stanowiły osobny dział obrad.

I dlatego ogólnopolski Kongres Kupiecki, obradujący w stolicy Pomorza będzie wybitnym zdarzeniem w naszym życiu gospodarczym. Tu na ziemi pomorskiej zmanifestuje swoją wolę, swój program, podkreśli znaczenie roli handlu polskiego w gospodarstwie narodowym i da świadectwo, że kupiectwo polskie świadome jest swych zadań i obowiązków wobec państwa i że nieprzeszłoby własnych wysiłków, by dobro Rzeczypospolitej powiększać, strzec i budować dalej zdrowe podstawy, zabezpieczające handlowi polskiemu rozwój pożytek i należne miejsce w naszym życiu zbiorowym.

Witając serdecznie przedstawicieli kupiectwa polskiego, życzymy ze swej strony aby Kongres Toruński wydał jaknajlepsze plony dla dobra nam wszystkim jednego i wspólnego, dla dobra Rzeczypospolitej.

DR. FERDYNAND ZARZYCKI
Minister Przemysłu i Handlu

Polska dzisiejsza docenia rolę handlu

Połączenie Kongresu Kupiectwa a w Toruniu z 700-leciem Torunia, oraz ze zwiedzeniem portu gdyńskiego, jest myślą szczęśliwą i trafną, przynoszącą zaszczyt organizatorom. Walny Zjazd przedstawicieli Kupiectwa łączy w ten sposób swe obrady nad zawodowymi i stanowami interesami z przeszłością i przyszłością Rzplitej. W spuściźnie historycznej Toruń łączy tradycje kupieckie dawnej Rzeczypospolitej, tradycje, niestety, zbyt mało znane dzisiaj, ale i niedosć oceniane w swoim czasie. Jeżeli piękne tradycje kupiectwa toruńskiego stanowią, z analogicznymi tradycjami kilku innych miast dawnej Polski, szczypta tylko historię w całokształcie dziejów Polski, to przyczyna tego leży po stronie jednego z największych błędów, jakie popełnione zostały w dawnej Rzplitej. Błąd ten polega na niedoceniu, lekceważeniu handlu jako czynnika rozwoju gospodarczego kraju. **DZIS RZECZYPOSPOLITA BŁĘDU TEGO NIE POWTÓRZY.**

Rola i znaczenie handlu doceniane są przez rząd Rzplitej, który z równą ENERGIĄ DAŻYĆ BĘDZIE I WSPÓLDZIAŁAĆ Z KUPIEC-TWEM w kierunku podniesienia poziomu i usprawnienia handlu, w kierunku usunięcia tych braków i usterek wymiany, jakie z całym obiektywizmem konstatują sami przedstawiciele kupiectwa, jak i w kierunku zapewnienia kupiectwu zdrowych warunków rozwoju.

Doceniamy w pełni trudności, przeżywane przez handel na tle kryzysu gospodarczego. Mam jednak nadzieję, że przy stosownym wysiłku, w który nie chcę i nie mogę wątpić, **HANDEL WYJDZIE Z KRYZYSU WZMOCNIONY.** I, jeżeli niezawsze i nie wszystkie postulaty kupiectwa mogą być uwzględnione, to tkwi w tem również pewna korzyść. Okres kryzysu stanowi bowiem w tych warunkach dla handlu szkołę, która, czy nie twardszą jeszcze, niż dla innych gałęzi życia gospodarczego.

Przeniesienie drugiego dnia obrad do GDYNI pojmuję jako wyraz świadomości kupiectwa, że jednym z naczelnych zadań, które z kolei stają przed polskim kupiectwem, jest skoncentrowanie wysiłku na odcinku **ORGANIZACJI I ROZBUDOWY EKSPORTU.**

Mam nadzieję i życze tego Kongresowi, żeby zjazd, zorganizowany na podłożu tak trafnej myśli, dał wyniki jak najlepsze, przynoszące pozytywne owoce. Doceniając wagę utrzymania ścisłego kontaktu ze sferami kupieckimi, deleguję na Zjazd przedstawicieli, których zadaniem będzie przede wszystkim ustalenie, w jakim zakresie podległy mi resort, zdoła okazać pomoc wysiłkom sfer kupieckich, zmierzającym do postawienia **HANDLU POLSKIEGO NA NAPRAWĘ EUROPEJSKIM POZIOMIE.**

Chlubą i sławą Polskiej
Fabryki „Herbowo“
są Zwilki (Gilzy)

5579

Morwitan
Stanisława Wołoszyńskiego



HENRYK BRUN.

Wiceprezes Rady Naczelnej Zrzeszeń Kupiectwa Polskiego.

Własnymi siłami

Już oddawna nurtowała wśród szerokich warstw kupieckich myśl o konieczności większej, na szerszą skalę zakrojonej manifestacji. W jubileusz obchodzącym grodzie Toruniu, mieście, mającym piękną kartę w dziejach handlu polskiego, mamy się zgrupować, aby obradować na obecnej sytuacji kupiectwa.

Poza sprawami ściśle organizacyjnymi, Zjazd ma w swym programie szereg referatów, dotyczących spraw dla kupiectwa zupełnie zasadniczych, jak zagadnienia kredytowe, podatkowe i inne.

Musimy się spodziewać, że zarówno przebieg obrad, jak i powzięte rezolucje będą stanowiły cenny materiał dla naczelnych organizacji kupieckich w ich walce o obronę słusznych postulatów kupiectwa polskiego.

Kongres Toruński stanie się zatem wielką rozgłosną kupiecką, trybuną, skąd iść będą nasze żądania i życzenia, nasze postulaty i zalecenia. Będzie również, w co nie wątpię — znakomita okazja dla licznych kół naszego kupiectwa do wzajemnego poznania się i nawiązania bliższych stosunków.

Mam nadzieję, że obrady Zjazdu, ze jego rezultaty będą dla ogółu kupiectwa polskiego bodźcem do podjęcia nanowo intensywnej pracy w swym własnym, ratowanym od niszczących skutków kryzysu, warsztacie pracy.

Musimy wierzyć, że zbliżamy się do nowej równowagi życia gospodarczego, do nowej stabilizacji stosunków na niższym poziomie.

W tych warunkach zadaniem Zjazdu Toruńskiego będzie przemówić do wszystkich, aby w decydującej rozgrywce, której jesteśmy dziś świadkami i uczestnikami, starali się skoncentrować maksimum woli i wysiłku dla ostatecznego zwycięstwa.

Będziemy przytem musieli w pełni uświadomić sobie, że jednak przedewszystkiem liczyć trzeba NA WŁASNE SIŁY. „WŁASNymi SIŁAMI” — to dumne hasło garybaldczyków — dziś motto Pożyczki Narodowej — musi być

Na 178 fabryk — 40 czynnych

Energiczne dążenia producentów cukru na Jawie w kierunku jaknajdalej idącego ograniczenia produkcji stosowane będą ze szczególną siłą w r. 1934. Związek producentów opracował już plan uruchomienia fabryk w r. 1934. W myśl tego planu na ogólną cyfrę 178 fabryk zaledwie 40 przedsiębiorstw zostanie uruchomionych, reszta zaś będzie przez cały rok nieczynna. Dzięki temu zamierzone jest w r. 1934-35 osiągnięcie produkcji cukru w granicach zaledwie pół miliona tonn w porównaniu z produkcją tegoroczną wysokości 1,31 milionów tonn i w produkcji z r. 1932, która wynosiła 2,28 milionów tonn.

jednocześnie hasłem kupiectwa i hasłem Zjazdu. To jest bowiem jedynie słuszne i zbawienne w skutkach nastawienie psychiczne, budzące w ludziach zamartwą energię życiową.

Niech nas nie zwodzą długie listy naszych żądań i postulatów, które uchwalimy na Zjeździe. Wszystkie one mają jako myśl przewodnią, aby nie krępowano nas w naszej samodzielności, aby, oczywiście atmosferę z obciążen przeszłości, spowodowanych przeważnie anormalnymi warunkami naszego bytu, dać nanowo wszystkim równe szanse rozwo-

ju.

„Nie przeszkadzajcie nam, a sami damy sobie radę” — oto zwięzłe ujęcie naszego stanowiska.

Doceniając jednak konieczność koordynacji rozbieżnych, a często sprzecznych wysiłków na płaszczyźnie interesu ogólnonarodowego, jak zawsze tak i dziś podporządkujemy się przedewszystkiem dobru ogólnemu i gorliwie współdziałać będziemy z czynnikami rządowymi w wielkiem dziele, JAKIEM JEST BUDOWANIE ZREBÓW LEPSZEGO JUTRA RZECZYPOSPOLITEJ.

Zagadnienia pomorskie na kongresie

Wywiad z p. prezesem Tadeuszem Marchlewskim

Długoletni i zasłużony prezes Związku Towarzystw Kupieckich na Pomorzu, p. Tadeusz Marchlewski, w poniższym wywiadzie mówi o celach Ogólnopolskiego Kongresu Kupieckiego i o potrzebach i zadaniach kupiectwa pomorskiego.

Głównym celem kongresu — stwierdza p. prezes Marchlewski — jest nawiązanie ściślejszego kontaktu z jednej strony z Rządem, z drugiej strony z opinją publiczną w

chwili, kiedy według ogólnych przekonań jesteśmy na przełomie trudności i mamy wskazać drogi, któremi rozwijać się powinien handel polski. Na kongresie omówiony będzie obecny stan gospodarczy i środki zaradcze, jakie mają być przedsięwzięte. Wiadomość o obecności przedstawicieli najwyższych władz państwowych podnosi znaczenie tego kongresu.

Prezes Związku Izb Przemysłowo-Handlowych p. minister Klarner zapowiedział również swoje przybycie. Mocno żałujemy, że p. Wojewoda Kirtiklis z powodu rekonwa-

Potrzeby i zadania kupiectwa pomorskiego

— Jak się przedstawiają potrzeby kupiectwa pomorskiego?

— Inicjatywa zwołania kongresu wyszła z Pomorza, może właśnie dlatego, że siyszeliśmy, iż ogólny stan gospodarczy w innych dzielnicach miał jakoby już ulec widocznej poprawie, czego o sytuacji na Pomorzu dotąd zupełnie powiedzieć nie możemy. Zawsze jeszcze jesteśmy tu świadkami wielkiego zastoju, którego dotąd okres nieznimy zupełnie nie przerwał. Małe obroty i mała rentowność stwarzają trudności płatnicze i stąd niebawymy ścisk gotówkowy. Jeżeli gdzieśkolwiek już świta poprawa, to tłumaczy się tem, że Pomorze pod obciążeniem kryzysu najbardziej ucierpiało. Związek Towarzystw Kupieckich, jako naczelna organizacja, pragnie zapoznać miarodajne czynniki z tym stanem na terenie, który zdaniem naszym w pierwszym rzędzie powinien być gospodarczo odbudowany. Oczywiście, sprawy pomorskie nie są wyłącznym tematem obrad kongresu, obeszliśmy przez delegatów z całej Polski. Jest jednak przewidziany referat regionalny, specjalnie poświęcony zagadnieniom pomorskim.

Jeżeli chodzi o oczekiwany udział władz — mówi dalej p. prezes — to mamy już zasadnicze przyrzeczenie p. wiceministra skarbu Jastrzębskiego, którego prosiliśmy jeszcze podczas jego bytności w Gru-

dzynie. Obecność jego, z uwagi na zmiany przewidywane w polityce monopolów — ułatwi zorientowanie się w tych zmianach, które w zasadzie idą po linii naszych postulatów o wolnym handlu. Niedawno, jak we wtorek prosił się osobiście p. Minister Przemysłu i Handlu Zarzycki, który również przyjął do zaproszenia bardzo życzliwie, informując się o sytuacji na Pomorzu. Kiedy w związku z moim referatem wskazał na rozwój Gdyni i stosunkowo słaby udział Pomorza podkreśliłem, że jest to najlepszy znak, jak bardzo ta dzielnica ucierpiała, jeżeli najbliżej położony handel nie zdołał dotąd znaleźć sił, by bezpośrednio usadowić się w Gdyni. Z drugiej strony wskazałem, że w interesie rozwoju Gdyni leży, by szły tam tylko jednostki silne i zdrowe i stąd konieczność przyspieszenia procesu uzdrowienia handlu pomorskiego, który wzmocni handel miasta i portu Gdyni.

Gdynia, która w obrazie gospodarczym Pomorza zajmuje miejsce odrębne, powołajmybyśmy miejsce jaśniejsze — poświęcamy specjalny referat, podkreślając w ten sposób nasze zainteresowanie zagadnieniem importu i eksportu morskiego.

Liczymy na udział w kongresie przedstawicieli wszystkich władz drugiej instancji, pozatem na udział p. prezydentów miast starostów, samorządu gospodarczego itd.



Prezes T. Marchlewski

lenceni nie będzie mógł wziąć udziału w kongresie.

Pożyczka Narodowa

— Związek Towarzystw Kupieckich na Pomorzu podjął się zatem, panie prezesie, wielkiego zadania, gdyż mimo oficjalnego protektoratu Rady Naczelnej wiele zabiegów i wysiłków spoczywa na barkach Państwa i to w chwili, kiedy sprawa Pożyczki Narodowej wymaga również dużo nakładu pracy. — „Co się tyczy Pożyczki Narodowej — mówi nasz rozmówca — mimo wielkiego wyczerpania, nie wątpię, iż kupiectwo pomorskie — oczywiście w ramach swych sił — walczy się do niej przychylnie, idąc za apelem Rady Naczelnej, która jako jedna z pierwszych czołowych organizacji wydała gorącą odezwę za pożyczką. W tej chwili już współdziałamy z Izłą Przemysłowo-Handlową, opracowując dział handlu. Sprawa ta napewno znajdzie także swój wyraz na Kongresie. Kupiectwo byłoby rade, gdyby pożyczka, przekraczając sumę 120 milionów, wzmocniła wzrastający prestiż państwowy zagranicą i stała się istotnie punktem zwrotnym w polityce gospodarczej. Wówczas należy się także spodziewać ożywienia ruchu i lepszych możliwości rozwojowych dla handlu. Dlatego też postulaty nasze są tak opracowane, by najmniej obciążały Skarb Państwa, z drugiej zaś strony, aby odpowiednią polityką ekonomiczną stworzyć byłoby można dla kupca lepsze warunki egzystencji i rentowności. Jednym z środków do tego celu jest zagadnienie oddłużeniowo-kredytowe, które na Kongresie nasświetli referat dyrektora Związku Poznańskiego, p. Brunona Skorskiego. Wychodźziny zawsze z założenia, że zasobny i silny handel, jest znakiem ogólnego dobrobytu i zdrowia całego narodu.

Spełnijmy obowiązek obywatelski Kupiectwo polskie na Pożyczkę Narodową

Wśród całego szeregu związków i zrzeszeń gospodarczych, które z chwilą ogłoszenia rozporządzenia o Pożyczce Narodowej przystąpiły natychmiast do czynnego poparcia poczyniły rząd w walce z kryzysem gospodarczym, podjęły również energiczną akcję czołową organizację kupiectwa polskiego.

Na apel Rządu kupiectwo polskie odpowiedziało złożeniem deklaracji o gotowości do współpracy nad realizacją Pożyczki Narodowej. W ślad za tem nastąpiło zwołanie licznych konferencji i posiedzeń, na których opracowano wspólny plan działania, mającego zapewnić Pożyczce Narodowej jak największe niepozowanie wśród polskiego kupiectwa.

Przedstawiciele Rady Naczelnej Zrzeszeń Kupiectwa Polskiego, największej organizacji, skupiającej wszystkich przedstawicieli tego wielkiego odłamu naszego życia gospodarczego na całym obszarze Rzeczypospolitej, ocenili sumę, jaką zadeklaruje przypuszczalnie na rzecz Pożyczki

Narodowej kupiectwo polskie na bardzo poważną kwotę blisko dwudziestu milionów złotych.

Sprawa ta zostanie ustalona na ogólnopolskim Kongresie Kupieckim, który dziś rozpoczyna obrady w stolicy Pomorza.

Wiceprezes Rady Naczelnej Zrzeszeń Kupiectwa Polskiego, poseł na Sejm p. Henryk Brun, oświadczył nam co następuje:

— Kupiectwo polskie jest w pełni świadome obrzymiej wagi, jaką posiada dla całokształtu gospodarstwa narodowego, jak i dla poszczególnych nawet najdrobniejszych warsztatów pracy zrównoważenie budżetu Państwa oraz ustabilizowanie pieniądza przy wolnym obrocie pieniężnym z zagranicą.

Zdobyta w ostatnich latach donioła pozycja Polski, stawiająca ją w rzędzie nielicznych państw, które zdołały utrzymać w dobre ogólno-swiatowe kryzysu zasadnicze podstawy własnego gospodarstwa, iakimi są nieniądże i równowaga

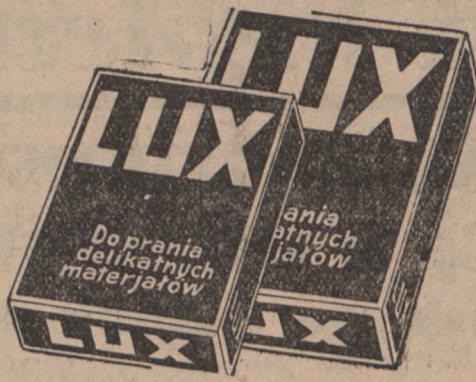
budżetu, musi być utrzymana za wszelką cenę. Zdecydowana akcja oszczędnościowa Rządu musi mieć zapewnienie dalszego współdziałania społeczeństwa w postaci powszechnej subskrypcji Pożyczki Narodowej.

Kupiectwo polskie, które złożyło już tyle dowodów głębokiego uświadomienia obywatelskiego nie zawiedzie obecnie, mimo swego krańcowego wyczerpania przewlekłym kryzysem Kupiectwo polskie i tym razem spełni swój obowiązek obywatelski — zakończył z przekonaniem Prezes Brun.

— Rozsądek mówi nam, że Pożyczka Narodowa jest doskonałą i najzupełniej pewną lokatą kapitału. Sumienie nakazuje przyjąć z pomocą własnemu Państwu, które jest wspólnem naszym, najwyższem na ziemi dobrem. Rozsądek i sumienie nakazują nam wziąć udział w realizowaniu Pożyczki Narodowej.

Jak należy prać jedwabie?

Tylko w Luxie! Gdyż piana mydlana płatków Lux usuwa brud, przenikając tkaninę, a przytem jest tak łagodna, że nie niszczy najdelikatniejszego nawet jedwabiu. Wystarczy lekkie wycisnąć kaniel.



LUX

DO PRANIA DELIKATNYCH TKANIN

Mgr. MIECZYSLAW WÓJCIK

Dyrektor Giełdy Zbożowo-Towarowej w Bydgoszczy.

Symbol tegorocznego Kongresu

Nie będę rozpatrywał programu tegorocznego Kongresu, na który składają się referaty i przemówienia przedstawicieli i znawców zagadnień codziennego życia gospodarczego. Nie mam zamiaru również zgóry przeprowadzać analizy.

Pragnę jedynie z całym naciskiem podkreślić i uwypuklić rolę tegorocznego Kongresu kupiectwa polskiego w Toruniu. Obranie siedziby Kongresu uważać należy za niezwykle trafne połączenie dwóch celów. Zamanifestowanie sfer gospodarczych w uroczystościach miasta i nawiązanie do świetnej tradycji odporności i potęgi państwowości polskiej, której symbolem jest gród toruński, w którego podwojach gościć będą przedstawiciele nie tylko już kupiectwa, ale całego życia gospodarczego kraju.

Tegoroczna uroczystość, jaką jest niewątpliwie Kongres, specjalnie w dobie obecnej nabiera na znaczeniu nie tylko z uwagi na wypadki przeżywane w kraju, ale i na wypadki rozgrywane się na terenie międzynarodowym. W czasach normalnych Zjazd tego rodzaju stałby się uroczystością, że tak wyrażę się — branżą, dookoła której skupiłaby się uwaga sfer zainteresowanych a conajwyżej nielicznego grona osób postronnych. Rzeczywistość dzisiejsza nie tylko uzasadnia, ale i nakazuje wręcz co innego.

WSKAZANIA DALSZEJ PRACY.

Do normalnych, ze struktury organizacyjnej wynikających celów, dochodzą nowe zadania, które ma do spełnienia zwołany Kongres. Ma on bowiem być już nie zwykłą uroczystością, czy wielką rewją własnych szeregów kupieckich, lepszą czy większą okazją do wysunięcia takich czy innych postulatów zawodowych, — ale ma za cel i obowiązek, podkreślając swoją państwowotwórczą rolę, wysunąć odpowiednie program dalszej pracy, a jednocześnie zamanifestować niezłomną wolę kontynuowania wysiłków w kierunku zwalczania piętrzących się trudności.

Jak armia, siła zbrojna Państwa, w katedorazowych manewrach ma wykazać sprawność organizacyjną, bojową i strategiczną, tak i tegoroczny Kongres Polskiego Kupiectwa ma dać dowód zespolenia organizacyjno-gospodarczego, sprawnego funkcjonowania komórek organizacyjnych, spotęgowania własnych sił i wiary przewyciężenia piętrzących się trudności gospodarczych, a wreszcie jednolitego skupienia całego życia gospodarczego w jednym wysiłku dla dobra Państwa.

Przytoczona powyżej analogia jest nie tylko słuszną, ale i życiową. Od szarmonizowania bowiem i należytego współdziałania pracy na tych dwóch tak odrębnych odcinkach, zależy w dobie obecnej zarówno niezawisłość i samodzielność państwa i gospodarza, jak i odpowiedni dobrobyt obywateli.

Z WIARĄ ŁĄCZMY SZEREGI.

Dotychczasowe rezultaty na tych dwóch odcinkach dają dostateczne gwarancje i pewność już nie tylko utrzymania dotychczasowego stanu posiadania, ale i jego wszechstronnego rozwoju. Zdecydowana i konsekwentna polityka obecnych rządów daje pełną gwarancję właściwego koordynowania wysiłków dookoła pracy państwowotwórczej. Niezłomna wola czynników rządowych utrzymania nienaruszonych fundamentów życia gospodarczego, stały dorobek w dziedzinie akcji prawotwórczej, obok innych niemniej doniosłych osiągnięć pracy państwowotwórczej, są dostatecznie przekonującym argumentem

konieczności szarmonizowanej współpracy. Ostatni jej rzejaw, zamanifestowany z okazji subskrypcji Pożyczki Narodowej, jest wysoce znamienym i cennym.

Dla życia gospodarczego ziem zachodnich, a szczególnie Pomorza i okręgu nadnoteckiego, odbywający się Kongres jest doskonałą okazją do ponownego podkreślenia swej roli i tężyzny organizacyjnej. Niemniej jednak staje się on dalszą okazją do zacerpnienia nowej otuchy i wiary oraz dalszego zespolenia własnych szeregów.

Widowym tego przykładem jest pomyślny rozwój nowej placówki Pomorza, tj. Giełdy Zbożowo-Towarowej w Bydgoszczy, która potrafiła już skupić w swoich szeregach poważny odłam życia gospodarczego okręgu pomorskiego i nadnoteckiego. Wyrazem zaś wysoce obywatelskiego stanowiska tej organizacji jest jednomyślna uchwała Rady Giełdy z dnia 20 września br. poparcia akcji subskrypcyjnej już nie tylko przez samych członków, ale także przez samą instytucję.

Kawa Słodowa Kneippa

jest dziś najlepszą kawą krajową
Przeszło 1000 wybitnych lekarzy
poleca Kawę Kneippa z przyprawą

Stawdzina Francka jako

codzienny, posilający napój dla
dzieci i dorosłych, jak też dla wszystkich,
którzy dobrowolnie lub musowo z kawy
ziarnistej rezygnują!

5837

W obronie robotnika Rząd na straży interesów robotniczych

Los robotnika, warunki jego pracy i płacy, nie mogą być nam obojętne. Nie chodzi tu tylko o względy ludzkie, które nakazują obronę klasy ekonomicznie słabej. Położenie klasy robotniczej jest pierwszorzędem zagadnieniem społecznym i gospodarczym, a zatem sprawą, która swoją wagą i znaczeniem urasta do zagadnień państwowych i międzynarodowych. Robotnik jest nie tylko — obok kapitału i maszyny — czynnikiem każdej wytwórczości. Równocześnie należy do licznej warstwy konsumentów, od której w znacznej mierze zależy pojemność rynku wewnętrznego. Pogorszenie się jego warunków pracy, obniżka zarobków, wzrost bezrobocia — to wszystko grozi zawsze naruszeniem równowagi społecznej i zamęceniem procesu produkcji i wymiany towarów.

To też Polska odrodzona od zarania swej niepodległości zwróciła baczną uwagę na od powiednią rozbudowę ustawodawstwa społecz-

nego a w dzisiejszych czasach nędzy i bezrobocia rząd tem czujniej spełnia swą rolę arbitra w zatargach między kapitałem i pracą i wykonywa ścisłą kontrolę nad przestrzeganiem przez pracodawców obowiązujących norm prawnych i przepisów.

Jedną z form wyzysku robotnika to samowolne obniżanie płac, wstrzymywanie w całości lub w części należnego pracownikowi wynagrodzenia, samowolna zmiana warunków pracy, zmuszanie pracownika do przyjęcia za miast należnej zapłaty w gotówce wynagrodzenia w innej postaci itp. Za wszystkie te przestępstwa przewiduje nasze ustawodawstwo karę do trzech miesięcy więzienia lub 3.000 zł. grzywny. Tej samej karze podlegają również pracodawcy, którzy potrącają pracownikom opłaty na rzecz ubezpieczeń społecznych, lecz sumy te zatrzymują u siebie, narażając w ten sposób na straty zarówno pracowników, jak i zakłady ubezpieczeniowe.

Stwierdzić należy, że w tej dziedzinie wykroczenia ze strony pracodawców są — niestety — liczne. Od 1 stycznia br. do chwili obecnej władze ukarały przeszło trzystu kilkudziesięciu pracodawców grzywnami i aresztem za nieprzestrzeganie obowiązującej umowy zbiorowej z robotnikami. Zaiste, należałoby założyć czarną listę tych pracodawców, którzy wykorzystują dzisiejszą tragiczną dolę robotnika, zagrożonego redukcją, pracującego 3-4 dni w tygodniu, utrzymującego za cenę najboleśniejszych wyrzeczeń swą rodzinę i próbują jeszcze pogorszyć warunki jego pracy i płacy.

Oto plon ostatnich tygodni: ukarano bezwzględnie aresztem dwóch dyrektorów w fabryce Wolfa Taumana w Łodzi. Ośmiu właścicieli tkalni w tejże Łodzi skazano na areszt 1 m. — 3 miesięcy. Starosta powiatu łódzkiego ukarał w dniu 1 września za samowolne obniżenie płac zmianę warunków pracy i obowiązującej umowy zbiorowej — 16-tu przemysłowców zgierskich karą bezwzględnego aresztu od 7 dni do 2 miesięcy. Sąd godziły w Sosnowcu skazał na 3 miesiące aresztu trzech dyrektorów kopalni „Helena” za to, że złośliwie wstrzymywał wypłatę zaległej robotnicy. Starosta świętochłowski ukarał z tego samego powodu Rossenauera Rudolfa grzywną 2 tysiące zł. a Parisa Maksa skazał na 1.500 złotych grzywny!

Tam, gdzie zamilkł głos sumienia i uczciwości, tam tylko silna ręka i bezwzględna represja zdolają ukroczyć samowolę i przyczynić się do zupełnego zaniku tych szkodliwych i niebezpiecznych objawów na przyszłość.

Polska odda wielką usługę Europie jeśli jej wskaże na niebezpieczeństwo pangermanizmu

„Journal des Debats”, omawiając bieżące zagadnienia polityczne, stawia za przykład zdecydowaną i mocną podstawę stanowiska Polski i Małej Ententy podczas podpisywania paktu czterech.

Obecność polskiego ministra Spraw Zagranicznych w Paryżu dowodzi, że rząd francuski zaczyna zdawać sobie sprawę z niebezpieczeństwa, jakie grozi ze strony Hitlera i III Rzeszy.

Przez swą znajomość Niemiec i przez swe

położenie geograficzne, Polska jest w stanie oddać wielką przysługę pogrążonej w marzeniach Europie, jeśli jej wskaże niebezpieczeństwo, płynące z rozbudzonych ambicji pangermanizmu.

Co zrobi Europa w dniu, w którym III Rzesza zagrozi Austrii lub Polsce? — „Narazie pod wpływem Mao Donalda usiłuje ona tylko sprzeciwić się zbrojnemu niebezpieczeństwu niemieckiemu pustą procedurą” — kończy dziennik.

W drugą rocznicę katastrofy R 101 żałobna uroczystość we Francji

W miasteczku Beauvais we Francji odbędzie się w niedzielę 1 października uroczystość żałobna z powodu przypadającej drugiej rocznicy katastrofy sterowca angielskiego R 101, w której poniosło śmierć czterdzieści kilka osób. Po między ofiarami katastrofy był ówczesny minister lotnictwa gen. lord Thomson, bliski i serdeczny przyjaciel premiera Mac-Donalda, który zamierza przybyć do Beauvais i być obecnym na uroczystości żałobnej rocznicy.

Przypuszczać należy, że pobyt swój we Francji Mac-Donald wykorzysta dla nawiązania kontaktu osobistego z premierem Daladier'em, celem wyjaśnienia bieżących spraw, interesujących Francję i Wielką Brytanię, w pierwszym rzędzie rozbrojeniowych.

Normy adwokatów

Adwokat Mieczysław Raczkiewicz złożył ko misarzowi Pożyczki Narodowej pismo, podkreślające, że norma minimalna 7 procent od dochodu ustalonego przez Radę Adwokacką może dotyczyć tylko nielicznych adwokatów w wyjątkowo złym położeniu. Przeciętne zarobki ogółu awokackiego pozwalają na stosowanie norm wyższych. Adwokat Raczkiewicz subskrybował w BGK 12000 zł., co stanowi kilkakrotnie więcej aniżeli wypadałoby z norm Naczelnej Rady Adwokackiej.

Prawnicy — w obozach niemieckich kadr pracy

W urzędach sprawiedliwości miast hanzeatyckich wydano zarządzenie, mocą którego wszyscy studjujący prawo przed zdaniem drugiego egzaminu muszą odbyć 8-tygodniową służbę w obozach kadr pracy. Uznano przytem, że właściwym jest odbywanie pracy w obozach ogólnych, a nie specjalnych dla prawników.

Koks

wysokowartościowy hutniczy górnośląski, znanej koksowni KNURÓW

Węgiel

głębokich kopalń górnośląskich i ZAGŁĘBIA DĄBROWSKIEGO

sprzedaje najkorzystniej

„Elibor” Sp. Akc.
handlowo-przemysłowa

Ł. J. Borkowski,
Oddział w Gdyni,
ul. Podolska obok wiaduktu,
Nr. 1, tel. 29-21.

CENTRALNA KASA SPOŁEK ROLNICZYCH

ODDZIAŁ w TORUNIU UL. MOSTOWA 21

5853

PRZYJMUJE BEZ PROWIZJI ZAPISY NA

6% POŻYCZKĘ NARODOWĄ

— I w SPRAWIE SUBSKRYPCJI UDZIELA WSZELKICH INFORMACYJ. —

Hurtownia win 5916

R. G. Schmidt

BYDGOSZCZ
ulica Jagiellońska nr. 12

Pierwszorządny
Zakład Krawiecki

W. Owczarzak 5942

Toruń, Nowy Rynek 26
wykonuje wszelką garderobę z własnych i dostarczonych materiałów

Wielkopolskie Towarzystwo Budowlane

SP. AKC. **„RIKA”** SP. AKC.

Bydgoszcz, ul. Marcinkowskiego 9

Telefon 172

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE I BIURO INŻYNIERSKIE
ZAŁOŻONE W 1932 ROKU

Wykonuje roboty nad i podziemne, betonowe, żelbetowe, budowa kolei, dróg bitych i mostów oraz wszelkie roboty portowe

Wykonanie fundacji własnymi kafarami. Stolarska mechaniczna. Dostarczenie projektów, planów, kosztorysów i fachowych informacji dla wszelkich robót budowlanych.

FUTRA

Kurtki, muflki nowe, przeróbki i reperacje wykonuje według najnowszych zagranicznych modeli po cenach przystępnych

Pracownia Futur - Edward Peschel

Bydgoszcz, ul. Długa 44 i pr. vis a vis Apteki Staromiejskiej

HURTOWNIA PAPIERU

materiałów piśmiennych i szpagatu

Kazimierz Bartel,
Bydgoszcz — Śniadeckich 38

Telefon 634

5924

uskutecznia większe dostawy.

AUGUST LATTE

Hurtownia i Fabryka
Sera

Wędliny, marynaty,
konserwy rybne

Bydgoszcz, ul. Grunwaldzka 1

Telefon 1108.

(5920)

„EXPRESS”

Spedycja pospieszna przewozi: szybko • tanio • punktualnie
MEBLE • BAGAŻE I WSZELKIE TOWARY
zał. 1911 roku • BYDGOSZCZ • zał. 1911 roku
Zygmunta Augusta 18, TELEFON 800 5908

Wielkopolska Huta Szklana

Wacław Pasikowski (5912)

Specjalność: BUTELKI

Bydgoszcz, ul. Hutnicza 3, tel. 1325

„LIGA” T. z o. p.

Fabryka Kakao-Masła Kakaowego

BYDGOSZCZ ul. Marsz. Focha 16.
5910

FABRYKA KARTONÓW

Właśc. E. HONNE

wykonuje 5911

Opakowania tekturowe dla Fabryk obuwia, czekoladowych, mydeł i innych.

Solidne i gustowne wykonanie.

BYDGOSZCZ

ul. Grudziądzka 5. tel. 1040

Kupujcie wyroby krajowe

„GRAKONA”

FABRYKA PILNIKÓW I NARZĘDZI
T. Z. O. P.

w Bydgoszczy - - Tel. 176

WYRABIA WSZELKIE PILNIKI
ORAZ NARZĘDZIA.

Dom Spedycyjny „RAWA”

Zał. 1895 r.

Właśc. WŁADYSŁAW SZHAŃDA

Zał. 1895 r.

ŚNIADECKICH 19 BYDGOSZCZ TELEFONY 121, 2152

ZWOZKI — PRZEPROWADZKI — MAGAZYNOWANIE

CLENIE — ASEKURACJA — INKASO

MIĘDZYKRAJOWA SPEDYCJA



GUSTAW WEESE

NAJSTARSZA I NAJWIĘKSZA

FABRYKA PIERNIKÓW W POLSCE

5593

TELEFON 110

TORUN

MAŁE GARBARY 5

Biwo Skierniewickie

jasne i ciemne, oraz lemoniady

poleca

Skierniewicki Browar Jarowy

Władysława Strakacza

Oddział w Toruniu tel. 123

5884

F. EBERHARDT Sp. z o. o. BYDGOSZCZ

Fabryka maszyn

założ. w 1847 roku

Budowa Kotłów i t. p.

Największe i naj-
poważniejsze
przedsiębiorstwo
tej branży na
miejscu

Odlewnie żeliwa

Warsztat reparacyjny

Spawanie autog. i
elektryczne

Św. Trójcy 11

Telefon 74, 1741

BYDGOSKA

HURTOWNIA GALANTERJI

E. Warszawska

Pończochy - Wełna - Nici - Trykotarzy

Bydgoszcz, ul. Długa 48 — — Telefon 22-83

M. FRAJMAN

Hurtownia towarów krótkich
bławatów, nici, pończoch,
wełny i trykotarzy.

BYDGOSZCZ

ul. Dr. Warmińskiego 17. (5925) tel. 2120.

W. DANKIN

Repr. The Anglo-Asiatic Comp. Ltd. London - Oddział w Gdańsku

Wyłączna sprzedaż:

Herbaty „W. Wysocki i Ska”

Czekolady i kakao „Anglas”

PRZEDSTAWICIELSTWO

Bydgoszcz, Chodkiewicza 14, tel. 1581.

MITSCHKA i Ska

dawn. Carl CHROEDER, Zakłady Przemysłowo-Drzewne - Bydgoszcz - Małe Bartodzieje, ulica Toruńska nr. 89 - Telefon nr. 18

Dostawca skrzyń do opakowania, cygar, tytoniu, czekolad, mydeł i perfumerji w pojedynczym i lepszym wykonaniu również i polerowane. Wszelkiego rodzaju skrzynie do opakowania z drzewa sosnowego, świerkowego i jodłowego po cenach najniższych.

DOSTAWCA MONOPOLI PAŃSTWOWYCH

5943

Polska Żegluga Rzeczna „VISTULA“

Oddział w Bydgoszczy

Grodzka 21, tel. 1196

Oddział w Toruniu

Nadbrzezie, tel. 75

Najszybszy i najtańszy przewóz wszelkich towarów
Przesyłki pospieszne i za zaliczeniem

Przewóz masowych ładunków (zboże, cukier, mąka, soda i t. d.)

ze wszystkich miejscowości położonych nad Wisłą, Brdą, Notecią i kanałami

po cenach bezkonkurencyjnych

Dalsze oddziały i agentury: Warszawa, Wyszogród, Płock, Dobrzyń, Włocławek, Nieszawa, Ciechocinek, Fordon, Chełmno, Grudziądz, Tczew, Gdańsk, Gdynia, Łódź, Puławy, Sandomierz. 5940

Składy i magazyny: Warszawa, Łódź, Toruń, Bydgoszcz, Gdynia i Gdańsk.
Regularna linja pociągowa Gdynia-Gdańsk.

Wobec tego, że gwałtownie potrzebują gotówki, sprzedawcą będąc za każdą możliwą cenę wszelkie towary włókiennicze

do 30 października.

Okazja taniego zakupu, jakiej dotąd nie było.

Będzie to dla Bydgoszczy

SENSACJA WIELKA

Proszę nacalnie przekonać się, bez obowiązku kupna.

Magazyn Bławatów Tadeusz Ferber

Bydgoszcz, Gdańska 63

narożnik Cieszkowskiego.

Telefon 619 (5949)

PIĘKNE NOWOŚCI JUŻ NADESZŁY!

Naftę - Benzynę - Oleje - Smary

5932

poleca

„POLMIN“

PAŃSTWOWA FABRYKA OLEJÓW MINERALNYCH

ODDZIAŁ W BYDGOSZCZY

ul. Gdańska 32

Tel. 174

Crown Bacon L. I. D.

Koronowo

Samom rolnikom podaje do wiadomości, że przyjmuje świnie kontraktowe i bekonowe.

5933

WACŁAW MILLNER

Bydgoszcz

ul. Mazowiecka nr. 29.

Telef. 1428 i 796

I. Składy metali:

Miedź, mosiądz i aluminium w blachach, prętach do 100 m/m średn., drutach, rurach i profilach. BLACHY: cynkowa, ocynkowana, żelazna, biała ang., ołowiana, alpakowa. — Rury ołowiane, bednarki ocynkowane i żelazne blankowe. — Cyna angielska i do lutowania szlglut. — Hutniczy ołów i aluminium w blokach, miedź na kolby, szyny mosiężne do schodów, ruraki ocynkowane, nity miedziane i aluminiowe i t. p.

II. Fabryka wyrobów metalowo-masowych:

OKUCIA do mebli, dzwonki do rowerów i drzwi, pompy do rowerów, pedały do rowerów, zawiasy taśmowe, klucze dur-aluminiowe. — Masowa produkcja wszelkich artykułów sztancowanych i tłoczonych w/g własnych i powierzonych wzorów.

Zakłady galwanizacyjne.

DOSTAWA: ze składu wzgl. terminowo
Ceny konkurencyjne.

5926

ZNAJĄCI
TUŻ ZALETY
NASZYCH
PRZODUJĄCYCH
GATUNKÓW
OCETU?

Fermenta
OCET
N. 6 NATURALNY
DLA WYKWIETKICH
WINNY
DLA WYKWIETNEJ KUCHNI
DO ZAPRAW



Schlaak & Dabrowski

Sp. z o. o.

Bydgoszcz, ul. Bernardyńska nr. 4

Telefon 150 i 830

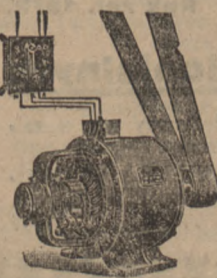
Telefon 150 i 830

DOSTARCZA

**górnosłański węgiel,
koks hutniczy, brykiety
prima jakości**

Z KOPALN WZGL. KOKSOWNI I BRYKIETOWNI ZRZE-
SZONYCH W KONCERNIE „ROBUR“, KATOWICE
WAGONOWO I DETALICZNIE.

KORZYSTNIE PRZEPROWADZKI WYKONUJE



L. Wujec

Bydgoszcz, Dworcowa 93

Tel. 1520

Naprawia

i nowo nawija motory

DOM-Transportowy

M. HERZKE

Zwózki - Przeprowadzki
Magazynowanie

BYDGOSZCZ ul. Gdańska 76

Telefon 16

5909

Szkoła Zawodowa Żeńska

w Bydgoszczy, ul. Konarskiego 1. 5, tel. 1590

przyjmuje uczennice

na dział krawieczyzny i dział gospodarstwa domowego.

Oplata za naukę 15 zł. miesięcznie.

Oprócz tego Szkoła prowadzi jeszcze kursy gotowania i pieczenia.

5521

„Magneto“

właśc. Franciszek Graczkowski

mistrz elektrotechniczny
Bydgoszcz

Król. Jadwigi 27

tel. 1825

Specjalne warsztaty

naprawy i uzwojenia wszelkich elektr. maszyn samochodowych i motocyklowych. — Specjalny oddział naprawy i ładowania akumulatorów samochodowych i radiowych.

Budowa kolektorów.

Uzwojenie motorów elektrycznych prądu stałego i zmiennego.

ZASTĘPSTWO i OBSŁUGA:
SCINTILLA i BOSCH

Części zapasowe wszelkich typów w wielkim wyborze.

5930

DARMO nie dajemy, ale najlepiej i najtaniej kupisz

FUTRA

w znanej w całej Polsce firmie

RAPAPORT

Największy wybór — Najnowsze modele

BYDGOSZCZ, ul. Dworcowa 33

5433

Telefon 2113

Zwiedzenie interesu nie obowiązuje do kupna

A. RUCHNIEWICZ, GRUDZIĄDZ

FABRYKA WODEK
I LIKIEROW

Specjalność:

**Nalewka wiśniowa - Nastójka - Bernardynka - Elektorska
Kartuzjanka - Nadwiślanka - Senatorska - Złota woda**

Premjowane kilkakrotnie złotymi medalami: Bruksela 1896 złoty medal - Grudziądz
1896 złoty medal - Kościerzyna 1911 złoty medal - Grudziądz 1925 złoty medal.

5956

Największa i najstarsza Fabryka wódek i likierów na Pomorzu

Bitumiczne Papy Dachowe

„KORIOLOT” (białe) na dachy płaskie i strome
i do trwałej izolacji. „BARWOLIT” (czerwone
lub zielone) na dachy strome.

są pokryciem dachowym najbardziej ekonomicznym, wy-
próbowanym w ciągu ostatnich kilkudziesięciu lat — nie
zawierają smoly — są ogniochronne, odporne na wpływy
atmosferyczne i nie wymagają konserwacji. Za trwałość
bez potrzeby konserwacji udzielamy 10-letniej gwarancji.

Wyjaśnienia — Oferty — Kosztorysy na żądanie.

STANEK I S-KA FABRYKA PAPY DACHOWEJ
Hurt i Detal Materiałów Budowlanych i Opalowych
5490 **W GRUDZIĄDZU**
ul. Młyńska 16 — wprost Ogrodowej — Telefon 211.

DLACZEGO

piwo butelkowe kuntersztyńskie
„z krawatem” jest niedoścignione?

DLATEGO:

1. że wielokrotne mycie butelek ługiem oraz cie-
plą i zimną wodą, bez użycia szczotek i bez
dotknięcia butelek ręką ludzką podczas mycia,
jest możliwe tylko na najnowocześniejszych
maszynach, myjących i napełniających butelki
zupełnie automatycznie;

2. że etykietowanie odbywa się mechanicznie bez
kleju, zapomocą maszyn przywiązujących —
„krawat” samoczynnie;

użycia kleju, zapomocą maszyn przywiązujących —
„krawat” samoczynnie;

Nasze urządzenia do butelkowania jedyne w Pol-
sce Zachodniej stanowią ostatnie słowo techniki i gwa-
rantują maksimum higieny i czystości.

Dzięki użyciu najlepszych surowców, przy zasto-
sowaniu nowoczesnych aparatów i urządzeń, oddajemy
P. T. Konsumentom piwa jasne pełne, dubeltowe —
(„Marszałkowskie”) i słodowe („Karamel”) zawsze je-
dnostajnej, wyborowej jakości, trwale i zdrowe. 5792

Browar Kuntersztyn
Spółka Akcyjna Grudziądz.

Tak jest a nie inaczej:

BARWA czyści i farbuje,

wykonaniem swem czaruje • murowane

S. Kałamajski

Toruń

Poznań

Marchlewski & Zawacki

Telefon 104. Grudziądz Wybickiego 29.

Rek zał. 1879. — — — — — Rek zał. 1879.

Handel win i towarów kolonialnych

Specjalność: wina wszelkiego rodzaju przysięgli dostawcy win mszal-
nych palarnia kawy — pakownia herbaty.

Reprezentacja i rozlewnia BROWARU JANA GOETZA W OKO-
CIMIE. Dostawa w beczkach i butelkach. PIWIARNIA
OKOCIMSKA. 5798

Papier --- przybory biurowe
artykuły piśmienne i szkolne

poleca

Adam Tomaszewski
Gdynia

ul. Świętojańska,

Telefon 10-55

Hurt

Detal

Dostawa do urzędów i biur.

5868

Drogerja pod Orłem

Gdynia, Telefon 18-60

poleca

wody kolońskie i kwiatowe,

perfumy, rozpylacze
oraz mydła toaletowe.

ceny znacznie obniżone

Dział artykułów malarskich:

Farby, lakiery, pokost pendzle

5833 po znacznie niższych cenach.

Kabaret Komików

w Edenie — Gdańsk

Codziennie punkt. o godz. 9-tej wiecz.

Wielki Nowy Program

Czwartki — Soboty — Niedziele

popołudniu o godz. 4.30

2¹/₂ godz. śmiechu

przy kawie z ciastkami i tańcu

5820

Pokoje umeblowane

z oświetleniem, opalem, usługą,
z utrzymaniem lub bez wynaj-
muje miesięcznie po przy-
stępnych cenach

Grand-Hotel „Reichshof” Gdańsk

vis a vis dworca — Zgłoszenia w postęku

5667

BANK LUDOWY Sp. z o. u.

W GRUDZIĄDZU

przyjmuje wkłady od 1 zł począwszy
wypożycza skarbniki domowe,
załatwia wszelkie tranzakcje
bankowe.

5954

KONRAD MROSS

Hurtownia Piwa i Fabryka Wód Mineralnych
ul. Mickiewicza 18 Grudziądz ul. Mickiewicza 18

5836

poleca

po najniższych cenach znane wszędzie piwa:

Smietanka Pomorska jasne

Karamel Pomorski słodowe

Koźlak Pomorski ciemne

wyrobu

Browaru Pomorskiego

oraz wody sodowe i limoniady.

Uprzejmie donoszę Szan. Klienteli, że z dniem
23-go bm. otwieram w moim lokalu przy ul.
Mickiewicza 21

Kawiarnię i Cukiernię

Staraniem mojem będzie, wyborowem pieczy-
wem i pierwszorzędnymi napojami zaskarbić so-
bie zaufanie Szan. Klienteli i proszę o laskawe
poparcie (5953)

„Stalka” Kawiarnia i Cukiernia
Grudziądz, Mickiewicza 21

Dalsza

licytacja spadkowa

odbędzie się we wtorek dnia **26 września**
o godz. 3 po poł., przy ul. Sobieskiego 19 w
ogrodzie, gdzie sprzedawać będą najwięcej da-
jącemu za gotówkę

kwinty oraz różnego rodzaju drzewka pokojowe.

Władysław Kulerski,

wykonawca testamentu ś. p. K. Wysockiego
w Grudziądzu. (5952)



W. KORZENIEWSKI

Towarzystwo Akcyjne
GRUDZIĄDZ,

Rynek 22-24.

Telefon 898.

Największy dom towarowy na Pomorzu!

Obawiając się zwyczajki cen w konfekcji, zakupiliśmy wcześniej bardzo korzystnie **konfekcję damską, męską i dziecięcą** i polecamy już teraz po cenach najniższych przedsezonowych:

Dla pań: Najwykwintniejsze modele w płaszczach, futrach, sukniach i pulowerach. Błamy futrzane, skórki, czapki berety.

Dla panów: Płaszczki, ulstry, futra, kurtki ubrania, konfekcję sportową w najnowszych fasonach. Kapelusze, czapki, bieliznę, krawaty.

Dla dzieci: Płaszczki, mundurki szkolne, czapki, berety, ubrania gimnastyczne i treningowe.

Olbrzymi wybór nowości w materiałach damskich na suknie, kostjumy i płaszcze.



5838



Dla nisko kalkulowanych i wskutek tego bezkonkurencyjnych cen, opłaca się przyjazd z najdalszych stron.

Cukiernia i Kawiarnia
Aug. Kulinna — Grudziądz,
Telefon 460 Toruńska 6 Telefon 460
Toruńska 6
poleca
pierwszorzędne ciasteczka
5494 sztuka 20 gr.
1a torty od 6,— zł wwyż.
Na naturaln, masle i jajkach pieczone.

Bronisław Murawski

właśc. Br. Murawski i Fr. Krzewiński
Grudziądz, Wybickiego 24-26

Hurtownia branży żelaza
i towarów kolonialnych

9797

poleca:
Żelazo sztabowe • Dźwigary żelazne, blachy żelazne, ocynkowane i cynkowe, podkowy żelazne, specjalną stal na resory samochodowe i wozowe, osie żelazne wozowe i patentowe, wszelkie materiały budowlane.

Sprzęty kuchenne, wyroby ocynkowane i emaljowane, oleje maszynowe, cylindrowe i centryfugowe, smary do osi.

Przyjm. się zamówienia na szylidy emaljowane.

WŁADYSŁAW LUTOBARSKI
GRUDZIĄDZ
UL. TORUŃSKA 15 — TELEFON 60.

5790 **SKŁAD ŻELAZA**
I NARZĘDZI KUCHENNYCH
WĘGIEL - ARTYKUŁY BUDOWLANE



Żmijewski
Rok zał. 1908
Toruńska 6 tel. 928

Specjalności
Kapelusze
Bielizna
Krawaty i t. d.
5795

Znane ze swej znakomitej jakości i deseni
MATERJAŁY BIELSKIE
Fabryki Sukna Gustaw Molenda i Syn

Na Grudziądz i centralne Pomorze
Kupuje się w składnicy fabrycznej

5788 **u Jana Paluszkiewicza**
Grudziądz ul. Stara 1,

z materiałów tych wykonuje się na miejscu wykwinną odzież.

Polska Żegluga Rzeczna „Vistula”
Sp. z o. od. Warszawa, Mazowiecka 12.

tel. 472 Oddział w Grudziądzu, tel. 472

dokonyje po cenach bezkonkurencyjnych przewozu wszelkich przesyłek towarowych i pospiesznych, masowych ładunków jak zboża, mąki, olei, smarów żelaza, i t. d. również za zaliczeniem.

5878 Utrzymuje stałą i regularną komunikację pośpieszno-towarową Gdynia - Gdańsk.

Codzienna komunikacja pasażerska, najtańsza i najwygodniejsza, począwszy od Gdańska do Sandomierza.

Dalsze oddziały i agentury: Warszawa, Wyszogród, Plock, Dobrzyń, Włocławek, Mieszawa, Ciechocinek, Toruń, Fordon, Bydgoszcz, Chełmno, Tczew, Gdańsk, Gdynia, Puławy, Sandomierz. --

Hotel „Królewski Dwór”
Grudziądz, Rynek 3-4
właśc. Stanisław Klarowski

5796 **Pierwszorzędny Hotel**
Restauracja - Winiarnia - Kawiarnia

Franciszek Szpitter
Łasin

5793 **Hotel—Restauracja**
towary kolonialne — towary żelazne. — materiały budowlane i opałowe.
Najstarsza placówka polska w powiecie:
egzystuje od 1861 r.!

Zakład fryzjerski
dla Pań i Panów
J. ŁOBODA
Toruń, tylko ul. Chełmińska 7.

RESTAURACJA
KABARET

5794 **SZYDZIK — GRUDZIĄDZ**
CZYNNY DO GODZ. 5-tej RANO.

Hotel Centralny

Braci Lange,
Grudziądz,

5789 Plac 23 Stycznia 12, tel. 54.
- Restauracja, ogród, dancing, garaż. -

Składajcie swe oszczędności do Komunalnej Kasy Oszczędności m. Brodnicy

5671

Konto w P. K. O. nr. 205.056 w Brodnicy n/Drw. Bank Polski Oddział Lidzbark

K. K. O. gwarantuje jako instytucja o popularnej pewności za wszystkie zobowiązania swoje nie tylko własnymi kapitałami ale również całym majątkiem i dochodami miasta Brodnicy, daje więc niewzruszoną rękojmię przyjętych na się zobowiązań.

Wypłata wkładów **terminowa.** Tajemnica ustawowo strzeżona. Koszty przekazu gotówki ponosi K. O.

Warszawskie Towarzystwo Transportowe

Sp. z o. o. Adres telegraf. „WARTRANS“

GDYNIA ul. Świętojańska
Tel. 1350 - 1331

GDANSK Hundegasse 117
Tel. 229 51

EKSPEDYCJA MORSKA I LĄDOWA

SPECJALNOŚĆ: Przeladunek towarów masowych jak: ruda, fosforyty, siarczan amonu, sole potasowe, ryż, cukier, tomasyna, cement, węgiel itp.

5867

SPECJALNY DZIAŁ BAWELNY

Ekspedycja wszelkiego rodzaju drobnicy, gwarantowanie towarów — Nowoczesne magazyny w Gdyni i Gdańsku

„OCEAN“ POLECA

wyrobiane z surowca złowionego przez polskich rybaków:

Przetwórnia Ryb Morskich

GDYNIA

Port Rybacki, Hala rybna.

Tel. 20-38.

5834

moskaliki delikatesowe (Crown Sardines)
śledzie zawijane (Rolmopsy),
śledzie bałtyckie w mleczku rybnym,
śledzie bez ości w mleczku rybnym.

Dostawa szybka (à la Præsident)

(Prosimy żądać cenników)

Dr. Wł. Rauch

przeprowadził się

i ordynuje

WEJHEROWO, ul. Sobieskiego 20 II p.

Telefon 78.

5851

W niedzielę — 24 sierpnia godz. 15-16
w Gdańsku
I-szy mecz piłki nożnej
sezonu jesiennego

O MISTRZOSTWO OKRĘGOWE
„Gedanja” — Preussen

na stadionie „Gedanji” — Wrzeszcz Heeresanger.

Przed meczem zawody rezerw
o godz. 11,00 „Gedanja” III — F. O. G. T.
o godz. 13,15 „Gedanja” II — Preussen II.

5872

EDEN

RESTAURACJA
W PIWNICY

Gdańsk vis a vis Dworca
Ceny znacznie niższe
Zjesz najtaniej i najsmaczniej

Obiady 1.10, porcje barowe ciepłe 0.70
kolacje, zimny bufet

Restauracja otwarta od 6tej rano.
Nowe kierownictwo restauracji „Eden-Piwnica”
prosi o poparcie. 5682

Pensjonat
„Stella Maris”
w Orłowie Morskiem,
pod Gdynią, stacja Ko-
libki Orłowo, tel. nr.
9146. Przystanek au-
tobusów; poczta, wy-
najmuje pokoje um-
blowane od 20 zł. mies.

NA
SEZON JESIENNO - ZIMOWY
POLECAM:

Szlafroczy damskie i męskie — piżamy — bonzurki — pullovery — swetry — sukienki dla dziewczynek — pajacyki — niedźwiadki, — palta i t. p.

Włny i włóczki marki „TRÓJKĄT W KOLE”
WIELKI WYBÓR — — — CENY NISKIE
TELEFON 1870

P. Anflinkowa
Gdynia 5656 Świętojańska 13

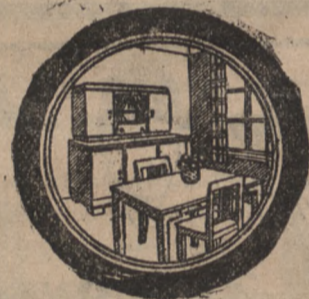
SAMOZATRUCIE

NA TLE WĄTROBY.

SAMOZATRUCIE bywa przyczyną wielu dolegliwości (ból artretyczny, łamanie w kciach, ból i zawroty głowy, wzdęcia, odbijania, ból w wątrobie, niesmak w ustach, brak apetytu, swędzenie skóry, skłonność do obstrukcji, płamy, zmarszczki i wyrzuty na skórze, skłonność do tycia, podenerwowanie i bezsenność, nerwowe bicie serca, mdłości, język obłożony). TRUCIZNY wewnętrzne wytwarzające się we własnym organizmie, zanieczyszczają krew, niszczą organizm, i przyspieszają starość. Choroby z samozatrucia i złej przemiany materji LECZA NIE LEKARSTWA A KREW CZYSTA. Wątroba i nerkki są organami oczyszczającymi krew i soki ustroju. Najracjonalniejszą i zgodną z naturą kuracją jest unormowanie czynności wątroby i nerek. 20-letnie doświadczenie i najwyższe odznaczenia wykazały że zioła lecznicze

„CHOLEKINAZA” H. Niemojewskiego
jako żółci-moczopędne są jedynym naturalnym czynnikiem odciążającym soki ustroju od truciń własnych i zapewniającym szybki powrót do zdrowia. Bezpłatne broszury Dr. med. T. NIEMOJEWSKIFGO otrzymać można w labor. fiz.-chem. „CHOLEKINAZA” H. NIEMOJEWSKIEGO, Warszawa, N.-Świat 5- (J) na prowincję wysyła pocztą.

Dr. med. T. Niemojewski przeniósł przyjęcia chorych w Warszawie z ul. Litewskiej Nr. 3 na ulicę Koszykową Nr. 1 (róg Al. Ujazdowskiej.)



Zródłem
Waszego
zdrowia i szczęścia

5871

jest
magazyn mebli

Fingerhut

Gdańsk, Milchkanngasse

Nasze ceny
są obecnie jeszcze niższe.

„GETEHA”

Gdyńskie Towarzystwo Handlowe

Tel. 1429

Gdynia, ul. Lipowa 5, Portowa 51

Tel. 1469

poleca ze składu:

wszelkie artykuły techniczne, żelazne śruby, nity, metale, liny stalowe, okucia budowlane i meblowe.

Tlen, acetylen i wszelkie akcesoria firmy „Perun” Warszawa

5937

Zagadka rozwoju i popularności mego przedsiębiorstwa leży w tem, że od założenia firmy dbam troskliwie o doborowy towar i wielki wybór, a przede wszystkim ceny opieram na ścisłej i uczciwej kalkulacji.

Stale i równe ceny dla wszystkich.

dają Szanownej Klienteli gwarancję, że w firmie mojej kupuje najczelniej i najkorzystniej.

S. Kalamajski.

Centralny Dom Tapet

Poznań Sp. z o.o. Toruń
5815 **Smarna 19** - tel. 5445. **Szeroka 33** - tel. 177.

- **Tapety** - **Ceraty** - **Kokosy** - **Sinoleum** -
Specjalne i najkorzystniejsze źródło zakupu!

„UNIVERSAL” TORUŃ

DROGERJA - PERFUMERJA.
ul. Szeroka 17, tel. 86.
Farby, lakiery, pokosty, pendzle. Tapety w najnowszych deseniach.
PRZYBORY FOTOGRAFICZNE.
Ceny umiarkowane. 5814 Obsługa fachowa.

Nikt nie dozna zawodu...

jeśli swoje zapotrzebowania na
materiały damskie, męskie,
plótna, firany, materiały dekoracyjno-meblowe i t. p.

pokryje w znanej firmie
Magazyn W. Kotliński
Bławatów W. Kotliński
ul. Szeroka 23 Toruń ul. Szeroka 23

Nowości - jesienno - zimowe
5841 obecnie już w największym wyborze na składzie.

PALARNIA KAWY IMPORT HERBATY
własna pakownia 5840
St. Grelewicz
Tel. 853 Toruń W. Garbary 19.
HURTOWO - - - DETALICZNIE

Większe przedsiębiorstwo potrzebuje od zaraz
Biuraliste - Handlowca
z kaucją. Kandydaci z branży elektr., lub żelaznianej mają pierwszeństwo. Zgłoszenia z życiorysem, odpis świadectw i referenc. z wysokością kaucji kierować do Administracji Dnia Pomorskiego Toruń, pod Nr. 5888.

TAPETY
Farby - Lakiery
Oliwa
5533 najtaniej
HURTOWNIA
Jan Kapczyński
Toruń-Brodnica

Browning automatyczny 6-cio mm. 574
wyrzucający sam gilzy po wystrzale



strzelający do celu metalowymi kulami, albo drutem do płacwa, pięknie oksydowany (nie niklowy) piaszki, zapewnia zupełne bezpieczeństwo osobiste; huk strzału ogromny. Wykonanie luksusowe z najlepszych materiałów. Cena reklama tylko zł 8,45. Setka kul mosiężnych zł 3,65. 10-cio strzałowe zł 23,75 w całości czarne. Szczotki do czyszczenia lufy dodajemy bezpłatnie. Za dobroć naszych broningów otrzymujemy mnóstwo listów dziękczynnych. Wysyłamy bez zezwolenia polic. za załatwieniem poczt. Koszty pres. opłaca kupujący. - Zwracać uwagę na adres dla korespondencji. JEN. PRZEDST. „MONRE” WARSZAWA, skrzynka poczt. 827, oddz. 75. Szczerść; Tylko z naszej firmy można sprowadzić czarne prawdziwe automatyczne broningi, same wyrzucające gilzy po wystr.

FUTRA
największy wybór - najwyższa jakość
SUKNA
na płaszcze i ubrania cywilne i wojskowe
5843 poleca po cenach konkurencyjnych
H. WAGNER
TORUŃ, Szeroka 16 I. p.

PIERWSZA POLSKA FABRYKA PIERNIKÓW i CUKRÓW 5609
J. RUCHNIEWICZ
telefon 522 TORUŃ, Kościuszki 36
Skład fabryczny: ul. Szeroka 42

MŁYN ZAMKOWY
Tel. 601 TORUŃ, PRZEDZAMCZE Tel. 601
WYTWÓRNA KASZ I ŚRUTU

PRZETARG ofertowy.

Internat Państwowej Szkoły Morskiej w Gdyni rozpisuje przetarg ofertowy na dostawę artykułów żywnościowych na okres roku szkolnego 1933-34 a mianowicie: mięsa świeżego, wyrobów masarskich, pieczywa, towarów kolonialnych, warzywa, mleka, masła, jaj, śmietany i serów.
Oferty na specjalnych formularzach, które można otrzymać w Kancelarii Internatu, należy składać w zapieczętowanych kopertach z napisem: „Oferta na dostawę artykułów żywnościowych dla Internatu” p.a Internat Państwowej Szkoły Morskiej Gdynia, ul. Morska do dnia 27 września 1933 r. godz. 11-tej, w którym to dniu nastąpi otwarcie ofert.

Samochody
ciężarowe do przeprowadzek i transportów
Przeprowadzki
meblowe wozy wysielane
Przechowywanie
magazynowanie, własne jasne zdrowe składnice, magazyny, piwnice, place w śródmieściu
Zwózki
samochodami i końmi wykonuje najtaniej
Ludwik Szymański
3824 Toruń
Żeglarska 3 Tel. 909



Polecam po reklamowych niskich cenach koszule wieczorne sportowe i różne pyjamy, pullowery, ponczochy sportowe getry i skarpetki, rękawiczki, laski i parasole.
Wybitne nowości w krawatach, Kapelusze I. Hückla & Synowie welurowe od zł 22,50 począwszy, włosowe od zł 19,50 poczt. Kapelusze welniane modne fasony a 6,50,
8,50, 10,50, 12,50 za sztukę.
Telefon 26-73. 5627

CZESŁAW NOWACKI
GDYNIA, ul. Starowiejska 7
(dom Hundsdorffa)
Specjalny magazyn artyk. męskich.

Meble

duży wybór, niskie ceny, solidne wykonanie tylko we firmie
BRACIA TEWS,
TORUŃ, ulica Mostowa nr. 30.
5195

Naprawa



motocykli, rowerów i maszyn do pisania wszelkich fabrykatów.
SPRZEDAŻ
motocykli, samochodów, rowerów i maszyn do pisania na dogodnych warunkach 5889 spłaty

Katafias
Toruń
Rynek Nowomiejski 25, telefon 447.

MEBLE od najskromniejszych do najwykwintniejszych dostarcza
ZENON KOWALEWSKI
5797 **FABRYKA MEBLI**
telefon 332 TORUŃ Nowy Rynek 18 Zlec. nr. 994

Dyrekcja Szkoły. 5771

